

**Hírlevél
a transzferárakhoz kapcsolódó
országokénti jelentésekről
(Country-by-country reporting)**

2017. május 15-én közzétételre került az adó- és egyéb közterhekkel kapcsolatos nemzetközi közigazgatási együttműködés egyes szabályairól szóló 2013. évi XXXVII. Törvény módosítása.

Ezzel Magyarország teljesítette a 2016/881-es EU tanácsi irányelvben meghatározott harmonizációs követelményeket, és beépítette az országokénti jelentéstételi kötelezettség szabályozását (CbC jelentés) a hazai jogrendszerbe.

A jogszabály az irányelv szabályait követi, de országspecifikus árnyalatok is jelen vannak. A kötelezettség azokra a magyar társaságokra vonatkozik, akik az adott üzleti évet megelőző évben 750 millió EUR éves konszolidált árbevételt meghaladó cégcsoport tagjai.

Az első CbC jelentéseket és a bejelentési kötelezettséget a 2016. január 1-jén vagy azt követően kezdődő pénzügyi évre kell benyújtani az adott pénzügyi év utolsó napjától számított 12 hónapon belül.

A végső anyavállalattól eltérő csoporttag CbC jelentéstételi határideje egy évvel későbbi, azaz 2018.12.31-ig kell adatot szolgáltatnia, a 2017. január 1-jén vagy azt követően kezdődő pénzügyi évről.

Általános szabályként a CbC jelentést az adott pénzügyi év utolsó napjától számított 12 hónapon belül, a bejelentési kötelezettséget az adott pénzügyi év utolsó napjáig kell teljesíteni és a változásokat 30 napon belül be kell jelenteni.

A CbC jelentést a multinacionális vállalatcsoport végső anyavállalatának vagy anyavállalatnak kijelölt másik társaságnak kell

**Informationsbrief
über die länderbezogenen Berichte im
Zusammenhang mit den Transferpreisen
(Country-by-country reporting)**

Am 15.05.2017 wurde die Modifizierung des Gesetzes XXXVII. vom Jahre 2013 über die einzelnen Regeln der internationalen Verwaltungszusammenarbeit im Bereich der Besteuerung veröffentlicht.

Damit hat Ungarn die in der Richtlinie des EU-Rates 2016/881 bestimmten Rechtsangleichungsanforderungen erfüllt, und hat die Regelung der Pflicht des länderbezogenen Berichts (CBC Bericht) in das heimische Rechtssystem eingebaut.

Das Gesetz folgt den Regeln der Richtlinie, beinhaltet aber auch landesspezifische Faktoren.

Die Verpflichtung bezieht sich auf die ungarischen Gesellschaften, die im vorigen Geschäftsjahr Mitglied einer Unternehmensgruppe mit konsolidiertem Jahresumsatz von mehr als 750 Mio. EUR sind.

Die ersten CBC Berichte und die Meldepflicht soll für das Wirtschaftsjahr, das am oder nach dem 01.01.2016 beginnt, innerhalb von 12 Monate vom letzten Tag des betreffenden Wirtschaftsjahres eingereicht werden.

Der Termin des CBC-Berichts des Mitglieds, das keine oberste Muttergesellschaft ist, ist ein Jahr später, das heißt, es soll bis 31.12.2018 Daten von dem Jahr angeben, das am oder nach 01.01.2017 anfängt.

Als allgemeine Regel soll der CBC Bericht innerhalb von 12 Monate vom letzten Tag des Wirtschaftsjahres, die Meldepflicht bis zum letzten Tag des Wirtschaftsjahres erfüllt werden und die Änderungen sollten innerhalb von 30 Tagen gemeldet werden.

Der CBC Bericht soll von der obersten Muttergesellschaft der multinationalen Unternehmensgruppe oder von einer als

<p>benyújtania.</p> <p>Egy multinacionális vállalatcsoport magyar adóügyi illetőségű csoporttagja lehet az adatszolgáltatásra kötelezett társaság abban az esetben is, ha nem a magyar társaság a végső anyavállalat vagy anyavállalatnak kijelölt. Olyan esetben kerülhet erre sor, ha a vállalatcsoport végső anyavállalata olyan országban található, ahol nincs CbC-adatszolgáltatási kötelezettsége az adott üzleti évre vonatkozóan, vagy van adatszolgáltatási kötelezettsége, de Magyarország és a letelepedése szerinti országgal nincs egyezmény az adatcseréről, vagy a végső anyavállalat rendszerhiba miatt nem tud adatszolgáltatási kötelezettségének eleget tenni.</p> <p>Ha a magyar társaságnak a végső anyavállalattól kell kikérnie a jelentéstételhez szükséges adatokat, és azt teljes körűen nem tudja beszerezni, akkor ezt a körülményt – az adatszolgáltatási kötelezettsége teljesítésekor – jeleznie kell a NAV részére.</p> <p>Az országokénti jelentés tartalma a törvény melléklete szerint az alábbi:</p> <p>I. A nyereségek, az adók és az üzleti tevékenységek adójogrendszerek szerinti áttekintése</p> <ul style="list-style-type: none"> i. A multinacionális vállalatcsoport neve ii. A multinacionális vállalatcsoport érintett pénzügyi éve iii. A nyomtatvány kitöltésekor alkalmazott pénznem <p>1. Adójogrendszerenkénti bontásban (állam, illetve terület)</p> <ul style="list-style-type: none"> 1.1. Bevétel: <ul style="list-style-type: none"> 1.1.1. Nem kapcsolt fél 1.1.2. Kapcsolt fél 1.1.3. Összesen 1.2. Adózás előtti eredmény 1.3. Megfizetett nyereségadó 	<p>Muttergesellschaft ernannten anderen Gesellschaft eingereicht werden.</p> <p>Die Geschäftseinheit einer multinationalen Unternehmensgruppe mit Ansässigkeit in Ungarn kann zur Datenleistung auch in dem Fall verpflichtet sein, wenn die ungarische Gesellschaft nicht die oberste Muttergesellschaft oder als Muttergesellschaft ernannt ist. Es kann in dem Fall vorkommen, wenn die oberste Muttergesellschaft in einem solchen Land zu finden ist, wo sie keine CBC-Berichtspflicht für das gegebene Geschäftsjahr hat, oder wo sie Berichtspflicht hat, aber Ungarn mit diesem Land kein Abkommen über den Datenaustausch hat, oder wenn die oberste Muttergesellschaft infolge eines Systemfehlers ihre Datenleistungspflicht nicht erfüllen kann.</p> <p>Wenn die ungarische Gesellschaft die zum Bericht nötigen Daten von der obersten Muttergesellschaft einholen muss, und sie diese nicht vollständig einholen kann, soll sie diesen Umstand - bei der Erfüllung der Datenlieferungspflicht- für das Steueramt melden.</p> <p>Der länderbezogene Bericht beinhaltet laut dem Anhang des Gesetzes die folgenden:</p> <p>I.Übersicht über die Aufteilung der Einkünfte, Steuern und Geschäftstätigkeiten nach Steuerhoheitsgebieten</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Name der multinationalen Unternehmensgruppe ii. Betrachtetes Wirtschaftsjahr der multinationalen Unternehmensgruppe iii. Verwendete Währung <p>1.Nach Steuerhoheitsgebieten</p> <ul style="list-style-type: none"> 1.1 Einkünfte <ul style="list-style-type: none"> 1.1.1 Fremde Unternehmen 1.1.2 Nahestehende Unternehmen 1.1.3 Insgesamt 1.2 Vorsteuergewinn 1.3 Gezahlte Ertragsteuer
---	---

<p>1.4. Fizetendő nyereségadó - a folyó évre vonatkozóan</p> <p>1.5. Jegyzett tőke</p> <p>1.6. Eredménytartalék</p> <p>1.7. Foglalkoztatottak száma</p> <p>1.8. Készpénzen és készpénznek minősülő eszközökön kívüli tárgyi eszközök</p>	<p>1.4 Noch zu zahlende Ertragsteuer laufendes Jahr</p> <p>1.5 Ausgewiesenes Kapital</p> <p>1.6 Einbehaltener Gewinn</p> <p>1.7 Beschäftigtenzahl</p> <p>1.8 materielle Vermögenwerte (ohne flüssige Mittel)</p>
<p>II. A multinacionális vállalatcsoport csoporttagjainak felsorolása adójogrendszerek szerinti bontásban</p>	<p>II. Geschäftseinheiten der multinationalen Unternehmensgruppe nach Steuerhoheitsgebieten</p>
<p>i. A multinacionális vállalatcsoport neve</p> <p>ii. A multinacionális vállalatcsoport érintett pénzügyi éve</p>	<p>i. Name der multinationalen Unternehmensgruppe</p> <p>ii. betrachtetes Wirtschaftsjahr</p>
<p>1. Adójogrendszerenkénti bontásban (állam, illetve terület)</p>	<p>1. Nach Steuerhoheitsgebieten</p>
<p>1.1. Az adott államban, illetve területen adóügyi illetőséggel rendelkező csoporttagok</p>	<p>1.1 Im Steuerhoheitsgebiet ansässige Geschäftseinheiten</p>
<p>1.1.1. Az alapítás vagy cégbejegyzés helye szerinti állam, illetve terület (adó jogrendszer), ha különbözik az adóügyi illetőség szerinti államtól, illetve területtől</p>	<p>1.1.1 Gründungsstaat oder Staat der Handelsregistereintragung falls abweichend vom Ansässigkeitsstaat</p>
<p>1.1.1.1. Fő üzleti tevékenység(ek)</p>	<p>1.1.1.1 wichtigste Geschäftstätigkeiten</p>
<p>1.1.1.1.1. Kutatásfejlesztés</p>	<p>1.1.1.1.1 Forschung und Entwicklung</p>
<p>1.1.1.1.2. Szellemi tulajdon birtoklása vagy kezelése</p>	<p>1.1.1.1.2 Besitz oder Verwaltung von geistigem Eigentum</p>
<p>1.1.1.1.3. Beszerzés</p>	<p>1.1.1.1.3 Einkauf oder Beschaffung</p>
<p>1.1.1.1.4. Gyártás és termelés</p>	<p>1.1.1.1.4 Verarbeitung oder Produktion</p>
<p>1.1.1.1.5. Értékesítés, forgalmazás vagy disztribúció</p>	<p>1.1.1.1.5 Verkauf, Marketing oder Vertrieb</p>
<p>1.1.1.1.6. Adminisztrációs, menedzsment- vagy támogató szolgáltatások</p>	<p>1.1.1.1.6 Verwaltungs-, Management- oder Supportdienstleistung</p>
<p>1.1.1.1.7. Szolgáltatásnyújtás Nem kapcsolt felek számára</p>	<p>1.1.1.1.7 Erbringung von Dienstleistungen für fremde Dritte</p>
<p>1.1.1.1.8. Belső vállalati pénzügyek</p>	<p>1.1.1.1.8 Interne Finanzierung der Unternehmensgruppe</p>

<p>1.1.1.1.9. Szabályozott pénzügyi szolgáltatások</p> <p>1.1.1.1.10. Biztosítás</p> <p>1.1.1.1.11. Tulajdoni részesedések vagy egyéb tőkeinstrumentumok birtoklása</p> <p>1.1.1.1.12. Alvó vállalkozás</p> <p>1.1.1.1.13. Egyéb (Az „Egyéb” rovat bejelölése esetén a »Kiegészítő információk« táblázatban kell ismertetni a csoporttag tevékenységének jellegét)</p> <p>III. Kiegészítő információk</p> <p>i. A multinacionális vállalatcsoport neve</p> <p>ii. A multinacionális vállalatcsoport érintett pénzügyi éve</p> <p>Bejelentési kötelezettségét a 750 M EUR éves konszolidált árbevételét elérő multinacionális vállalatcsoport magyar illetőségű tagjának a törvényben felsorolt adatokkal minden esetben teljesítenie kell.</p> <p>A magyar csoport-tagnak a NAV-hoz az alábbi adatokat kell bejelenteni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a neve, székhelye, adóazonosító száma, • a CbC jelentéssel érintett pénzügyi év utolsó napját, • CbC jelentés benyújtására kötelezett végső anyavállalként vagy mint kijelölt vállalat, vagy CbC jelentés benyújtására nem kötelezett vagy önálló jelentésre kötelezett. • ha CbC jelentés benyújtására nem kötelezett, meg kell jelölni azt a csoporttagot és annak adóügyi illetőségét, amely a a CbC jelentést benyújtja majd. 	<p>1.1.1.1.9 Regulierte Finanzdienstleistungen</p> <p>1.1.1.1.10 Versicherung</p> <p>1.1.1.1.11 Besitz von Aktien oder anderen Wertpapieren mit Beteiligungscharakter</p> <p>1.1.1.1.12 Ruhend</p> <p>1.1.1.1.13 Sonstige (Unter „Zusätzliche Informationen“ soll die Art der Tätigkeit der Geschäftseinheit angegeben werden)</p> <p>III. Zusätzliche Informationen</p> <p>i. Name der multinationalen Unternehmensgruppe</p> <p>ii. betrachtetes Wirtschaftsjahr</p> <p>Die Geschäftseinheit einer multinationalen Unternehmensgruppe mit konsolidiertem Umsatz von 750 Mio. EUR mit Ansässigkeit in Ungarn soll ihre Meldepflicht mit den im Gesetz aufgeführten Angaben in jedem Fall erfüllen.</p> <p>Die ungarische Geschäftseinheit muss die folgenden Daten an das Steueramt melden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Name, Sitz, UID Nummer • letzten Tag des Geschäftsjahres des CBC Berichtes • ob sie zur Einreichung des CBC Berichts als oberste Muttergesellschaft oder als ausgewählte Gesellschaft verpflichtet ist oder zur Einreichung nicht verpflichtet ist oder zum selbständigen Bericht verpflichtet ist • wenn sie zur Einreichung des CBC Berichts nicht verpflichtet ist, soll sie das Gruppenmitglied und seine Steueransässigkeit angeben, welches den CBC Bericht einreichen wird.
---	--

Jelentések vagy bejelentési kötelezettségek benyújtásának elmulasztása, a késedelmes benyújtás vagy a helytelen, hamis vagy hiányos információk megadása 20 millió forintos büntetést vonhat maga után.

Nem szabható ki mulasztási bírság, ha a bejelentésre, változásbejelentésre, adatszolgáltatásra kötelezett mulasztását, késedelmét, hibás, valótlan tartalmú vagy hiányos teljesítését annak igazolásával menti ki, hogy úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható.

Az állami adóhatóság automatikus információcsere keretében a multinacionális vállalatcsoport adott pénzügyi évének utolsó napját követő 15 hónapon belül (2016-ra vonatkozóan 18 hónapon belül) továbbítja az országokénti jelentést minden olyan hatáskörrel rendelkező hatóságnak, amelyben az országokénti jelentésben foglalt információk alapján az adatszolgáltatásra kötelezett szervezet multinacionális vállalatcsoportjának egy vagy több csoporttagja adóügyi illetőséggel rendelkezik, vagy a multinacionális vállalatcsoport állandó telephelyén keresztül végzett üzleti tevékenysége után adófizetési kötelezettsége áll fenn.

Az állami adóhatóság az automatikus információcsere keretében beérkezett adatokat fogadja, nyilvántartja és azokat a transzferárazáshoz, az adóalap-erózióhoz és a nyereségátcsoportosításhoz kapcsolódó kockázatelemzési célra használja fel, ideértve annak a kockázatnak a felmérését is, hogy a multinacionális vállalatcsoport tagjai mennyiben felelnek meg a szokásos piaci ár megállapítására vonatkozó szabályoknak.

E-mail: info@itag-audit.hu
Weblapunk: www.itag-audit.hu

Die Versäumung der Berichte oder der Meldepflicht, die verspätete Einreichung oder die Angabe von geirrten, falschen oder mangelhaften Informationen kann eine Strafe von 20 Mio. HUF ergeben.

Es kann keine Strafe auferlegt werden, wenn der zur Meldung, zur Datenlieferung Verpflichtete seine Versäumnis, Verspätung, die falsche oder mangelhafte Erfüllung seiner Verpflichtung mit der Bestätigung entschuldigt, dass er so vorgegangen ist, wie es in der gegebenen Situation zu erwarten ist.

Die Steuerbehörde übermittelt den länderbezogenen Bericht im Rahmen eines automatischen Informationsaustausches innerhalb von 15 Monaten nach dem letzten Tag des Wirtschaftsjahres der multinationalen Unternehmensgruppe (für 2016 innerhalb von 18 Monate), auf das sich der länderbezogene Bericht bezieht, an alle Behörde mit Zuständigkeit, wo laut den Informationen des Berichts eine oder mehrere Geschäftseinheiten der multinationalen Unternehmensgruppe der zur Datenleistung verpflichteten Organisation Steueransässigkeit hat, oder wo er nach seiner Geschäftstätigkeit am ständigen Standort der multinationalen Unternehmensgruppe Steuerzahlungspflicht hat

Die Steuerbehörde empfängt und registriert die Angaben des automatischen Informationsaustausches und verwendet diese für die Zwecke der allgemeinen Beurteilung der Risiken der Verrechnungspreisgestaltung und anderer Risiken im Zusammenhang mit Gewinnverkürzung und Gewinnverlagerung, einschließlich auch der Beurteilung des Risikos, inwiefern die Mitglieder der multinationalen Unternehmensgruppe den Regeln über die Bestimmung des allgemeinen Marktpreises entsprechen.

E-mail: info@itag-audit.hu
Web: www.itag-audit.hu